

METAL WORKING
MACHINES

МЕТАЛООБРАБАТЫВАЮЩИЕ
СТАНКИ



MACHINEX €

UNIVERSAL LATHES УНИВЕРСАЛЬНЫЕ ТОКАРНЫЕ СТАНКИ	3-12
FREQUENCY SPEED CONTROL LATHES ТОКАРНЫЕ СТАНКИ С БЕССТУПЕНЧАТЫМ РЕГУЛИРОВАНИЕМ	13-21
ACCESSORIES ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОСНАСТКА	22
CNC LATHES ТОКАРНЫЕ СТАНКИ С ЧПУ	23-28
UNIVERSAL MILLING MACHINES УНИВЕРСАЛЬНЫЕ ФРЕЗЕРНЫЕ СТАНКИ	29-32
ACCESSORIES ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОСНАСТКА	33
DRILLING MACHINES СВЕРИЛЬНЫЕ СТАНКИ	35-37
HORIZONTAL BAND SAW MACHINES WITH INCLINED FRAME FOR MITRE CUTTING ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ ЛЕНТОЧНО-ОТРЕЗНЫЕ СТАНКИ ПО МЕТАЛЛУ ПОЛУАВТОМАТЫ И АВТОМАТЫ С НАКЛОНЯЕМОЙ РАМОЙ (КОНСОЛЬНОГО ТИПА)	38-39
HORIZONTAL MACHINES WITH INCLINED SAW FRAME ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ ЛЕНТОЧНО-ОТРЕЗНЫЕ СТАНКИ ПО МЕТАЛЛУ ПОЛУАВТОМАТЫ И АВТОМАТЫ С НАКЛОНЯЕМОЙ РАМОЙ (КОНСОЛЬНОГО ТИПА)	40-41
HORIZONTAL MACHINES WITH PARALEL FRAME GUIDING ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ ЛЕНТОЧНО-ОТРЕЗНЫЕ СТАНКИ ПО МЕТАЛЛУ ПОЛУАВТОМАТЫ И АВТОМАТЫ ДВУХКОЛОННЫЕ	42-45
VERTICAL BAND SAW CUTTING MACHINES ВЕРТИКАЛЬНЫЕ ЛЕНТОЧНО-ОТРЕЗНЫЕ СТАНКИ ПО МЕТАЛЛУ	46-47

UNIVERSAL LATHES

УНИВЕРСАЛЬНЫЕ ТОКАРНЫЕ СТАНКИ

CU325



TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	CU325
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	165
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	325
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	190
		Swing in gap – only DBC 1000mm	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	440
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	200
		Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	500; 750; 1000
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No	5
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	32
		Spindle taper	Конусное отверстия шпинделя	Morse Метрич.	No.4,5
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		12 (24)
		Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	85 - 2000
		Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт	2,2
FEEDS	ПОДАЧИ	Number of feeds	Количество подач		48
		Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об	0,006 - 1,77
		Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об	0,003 - 0,885
THREADS	РЕЗЬБА	Number of threads	Количество резьб		As below в скобках
		Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм	(48) 0,1 - 28
		Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1	(53) 75 - 2,5
		Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module M	(19) 0,1 - 1,75
		DP thread range	Шаг диаметальной резьбы	DP DP	(19) 70 - 4
CARRIAGE	ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм	150
		Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм	95
TAIL STOCK	ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм	40
		Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе	No.3
		Quill travel	Ход пиноли	mm мм	100
WEIGHT	ВЕС	For DBC 1000 mm	Для РМЦ 1000 мм	kg кг	770

C400TM



TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	C400TM
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	200
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	400
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	235
		Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	550
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	320
		Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	750; 1000; 1500
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No	6
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	52
		Spindle taper	Конусное отверстия шпинделя	Morse Метрич.	No. 6
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		12
		Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	50 - 2240
		Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт	4
FEEDS	ПОДАЧИ	Number of feeds	Количество подач		80
		Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об	0,015 - 0,6
		Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об	0,0075 - 0,3
THREADS	РЕЗЬБА	Number of threads	Количество резьб		40
		Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм	0,25 - 7,5
		Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1	120 - 4
		Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module M	0,0625 - 1,875
		DP thread range	Шаг диаметальной резьбы	DP DP	480 - 16
CARRIAGE	ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм	235
		Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм	110
TAIL STOCK	ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм	50
		Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе	No.4
		Quill travel	Ход пиноли	mm мм	100
WEIGHT	ВЕС	For DBC 1500 mm	Для РМЦ 1500 мм	kg кг	1700

CU500



TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	CU400	CU500
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	210	245
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	440	500
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	230	300
		Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	620	670
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	360	
		Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	1000; 1500; 2000	
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No	8	
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	62	
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Morse Метрич.	80	
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		21	
		Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	20 – 2000	
FEEDS	ПОДАЧИ	Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт	7,5	
		Number of feeds	Количество подач		120	
THREADS	РЕЗЬБА	Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об	0,04 – 12	
		Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об	0,02 – 6	
		Number of threads	Количество резьб		64	
		Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм	0,5 – 120	
		Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1	60 – ¼	
CARRIAGE	ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module M	0,125 – 30	
		DP thread range	Шаг диаметальной резьбы	DP DP	240 – 1	
		Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм	250	
		Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм	130	
TAIL STOCK	ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм	70	
		Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе	No.5	
		Quill travel	Ход пиноли	mm мм	180	
WEIGHT	ВЕС	For DBC 1000 mm	Для PMLЦ 1000 мм	kg кг	2560	2630

CU580M



TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	CU400M	CU500M	CU580M
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	220	250	290
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	440	500	580
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	240	300	380
		Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	640	700	780
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	400		
		Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	1000; 1500; 2000; 3000; 4000; 5000		
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No	8		
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	72		
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Morse Метрич.	80		
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		21		
		Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	20 – 2000		
FEEDS	ПОДАЧИ	Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт	7,5 (11)		
		Number of feeds	Количество подач		120		
THREADS	РЕЗЬБА	Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об	0,04 – 12		
		Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об	0,02 – 6		
		Number of threads	Количество резьб		64		
		Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм	0,5 – 120		
		Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1	60 – ¼		
CARRIAGE	ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module M	0,125 – 30		
		DP thread range	Шаг диаметальной резьбы	DP DP	240 – 1		
		Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм	315		
		Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм	130		
TAIL STOCK	ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм	90		
		Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе	No.5		
		Quill travel	Ход пиноли	mm мм	230		
WEIGHT	ВЕС	For DBC 3000 mm	Для PMLЦ 3000 мм	kg кг	2900	2950	3010



TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	C11MT
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	300
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	600
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	400
		Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	800
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	400
		Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	1000; 1500; 2000; 3000; 4000; 5000
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No	8
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	80
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Morse Метрич.	90
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		16
		Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	11,5 – 2000
FEEDS	ПОДАЧИ	Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт	7,5
		Number of feeds	Количество подач		160
		Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об	0,02 – 12
THREADS	РЕЗЬБА	Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об	0,01 – 6
		Number of threads	Количество резьб		80
		Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм	0,25 – 120
		Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1	120 – ¼
		Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module М	0,0625 – 30
CARRIAGE	ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	DP thread range	Шаг диаметральной резьбы	DP DP	480 – 1
		Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм	315
		Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм	130
TAIL STOCK	ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм	90
		Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе	No.5
		Quill travel	Ход пиноли	mm мм	230
		Weight	For PMLC 2000 mm	Для РМЛЦ 2000 мм	kg кг



TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	CU500MT	CU630	CU730
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	250	315	365
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	500	630	730
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	300	430	500
		Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	700	830	930
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм		400	
		Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	1000; 1500; 2000; 3000; 4000; 5000		
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No		11	
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм		103	
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Morse Метрич.		120	
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		15	21	
		Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	11,5 - 1400	12,5 - 1250	
FEEDS	ПОДАЧИ	Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт	7,5	11	
		Number of feeds	Количество подач			120	
		Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об		0,04 – 12	
THREADS	РЕЗЬБА	Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об		0,02 – 6	
		Number of threads	Количество резьб			64	
		Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм		0,5 – 120	
		Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1		60 – ¼	
		Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module М		0,125 – 30	
CARRIAGE	ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	DP thread range	Шаг диаметральной резьбы	DP DP		240 – 1	
		Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм	315		390
		Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм		130	
TAIL STOCK	ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм		90	
		Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе		No.5	
		Quill travel	Ход пиноли	mm мм		230	
		Weight	For PMLC 2000 mm	Для РМЛЦ 2000 мм	kg кг	3250	3310



TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				UNIT ЕДИНИЦА	C10T	C10TM	C10TH
CAPACITY ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	330	380	430	
	Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	660	760	860	
	Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	420	520	620	
	Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	850	950	1050	
	Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	560			
	Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	1500; 2000; 3000; 4000; 5000; 6000			
SPINDLE ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No	11			
	Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	103	132		
	Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Metric Метрич.	120	140		
HEAD STOCK ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		15	17		
	Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	9-1320	7,5 – 1015		
FEEDS ПОДАЧИ	Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт	11	11 (15)	15	
	Number of feeds	Количество подач		150			
	Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об	0,039 – 18			
THREADS РЕЗЬБА	Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об	0,02 – 9			
	Number of threads	Количество резьб		76			
	Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм	0,5 – 180			
	Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1	60 – 1/6			
	Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module М	0,125 – 45			
CARRIAGE ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	DP thread range	Шаг диаметральной резьбы	DP DP	240 – 2/3			
	Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм	410	435		
	Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм	150			
TAIL STOCK ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм	105			
	Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе	No.6			
	Quill travel	Ход пиноли	mm мм	225			
WEIGHT ВЕС	For DBC 3000 mm	Для PMLЦ 3000 мм	kg кг	4170	4470	4650	



TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				UNIT ЕДИНИЦА	CU800	CU1000	CU1250
CAPACITY ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	400	500	625	
	Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	890	1090	1320	
	Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	490	690	940	
	Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	1050	1250	1500	
	Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	700			
	Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	1500; 3000; 4000; 5000; 6000			
SPINDLE ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No	15			
	Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	155			
	Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Metric Метрич.	160			
HEAD STOCK ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		24			
	Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	6,3 -1250	5 -1000		
FEEDS ПОДАЧИ	Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт	22 (30)			
	Number of feeds	Количество подач		160			
	Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об	0,032 – 38,9			
THREADS РЕЗЬБА	Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об	0,016 – 19,45			
	Number of threads	Количество резьб		80			
	Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм	0,5 – 480			
	Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1	60 – 1/16			
	Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module М	0,125 – 120			
CARRIAGE ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	DP thread range	Шаг диаметральной резьбы	DP DP	240 – ¼			
	Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм	525	685		
	Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм	270			
TAIL STOCK ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм	125			
	Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе	No.6			
	Quill travel	Ход пиноли	mm мм	260			
WEIGHT ВЕС	For DBC 3000 mm	Для PMLЦ 3000 мм	kg кг	7500	8050	8550	



FREQUENCY SPEED CONTROL LATHES

ТОКАРНЫЕ СТАНКИ С БЕССТУПЕНЧАТЫМ РЕГУЛИРОВАНИЕМ

TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	C10T.10	C10T.12
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	400	
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	800	
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	560	
		Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	990	
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	560	
		Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	1500; 2000; 3000; 4000; 5000; 6000	
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No	A20 – A2.20	
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	260	315
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Morse Метрич.	318	
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		12	
		Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	8-400 (10-480)	
FEEDS	ПОДАЧИ	Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт	11 (15)	
		Number of feeds	Количество подач		152	
		Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об	0,039 – 15	
THREADS	РЕЗЬБА	Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об	0,02 – 7,5	
		Number of threads	Количество резьб		76	
		Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм	0,5 – 150	
		Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1	60 – 1/5	
		Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module М	0,125 – 37,5	
CARRIAGE	ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	DP thread range	Шаг диаметральной резьбы	DP DP	240 – 4/5	
		Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм	410	
		Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм	150	
TAIL STOCK	ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм	105	
		Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе	No.6	
		Quill travel	Ход пиноли	mm мм	225	
WEIGHT	ВЕС	For DBC 1000 mm	Для РМЦ 1000 мм	kg кг	6000	6100

CU325RD



TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				UNIT ЕДИНИЦА	CU325RD
CAPACITY ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	165	
	Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	325	
	Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	190	
	Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	440	
	Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	200	
SPINDLE ШПИНДЕЛЬ	Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	500; 750; 1000	
	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No	5	
	Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	32	
HEAD STOCK ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Spindle taper	Конусное отверстия шпинделя	Morse Метрич.	No.4.5	
	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		Infinitely variable in 2 sub-ranges бесступенчатое регулирование в 2-х диапазонах	
	Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	85 – 405; 470 – 2200	
	Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт	2,2	
FEEDS ПОДАЧИ	Number of feeds	Количество подач		48	
	Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об	0,006 – 1,77	
	Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об	0,003 – 0,885	
THREADS РЕЗЬБА	Number of threads	Количество резьб		As below в скобках	
	Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм	(48) 0,1 – 28	
	Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1	(53) 75 – 2,5	
	Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module M	(19) 0,1 – 1,75	
	DP thread range	Шаг диаметальной резьбы	DP DP	(19) 70 – 4	
CARRIAGE ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм	150	
	Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм	95	
	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм	40	
TAIL STOCK ПИНОЛЬ	Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе	No.3	
	Quill travel	Ход пиноли	mm мм	100	
	Weight	Для РМЦ 1000 мм	kg кг	770	

Note: Upon customer's request and manufacturer's confirmation, modified speed range could be provided.

C400TS



TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				UNIT ЕДИНИЦА	C400TS
CAPACITY ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	200	
	Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	400	
	Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	235	
	Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	550	
	Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	320	
SPINDLE ШПИНДЕЛЬ	Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	750; 1000; 1500	
	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No	6	
	Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	52	
HEAD STOCK ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Spindle taper	Конусное отверстия шпинделя	Morse Метрич.	No. 6	
	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		Infinitely variable in 4 sub-ranges бесступенчатое регулирование в 4-х диапазонах	
	Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	18-98; 48-265; 144-790; 385-2120	
	Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт	7,5	
FEEDS ПОДАЧИ	Number of feeds	Количество подач		80	
	Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об	0,015 – 0,6	
	Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об	0,0075 – 0,3	
THREADS РЕЗЬБА	Number of threads	Количество резьб		40	
	Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм	0,25 – 7,5	
	Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1	120 – 4	
	Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module M	0,0625 – 1,875	
	DP thread range	Шаг диаметальной резьбы	DP DP	480 – 16	
CARRIAGE ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм	235	
	Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм	110	
	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм	40	
TAIL STOCK ПИНОЛЬ	Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе	No.4	
	Quill travel	Ход пиноли	mm мм	100	
	Weight	Для РМЦ 1500 мм	kg кг	1700	

Внимание: По желанию клиента и подтверждение изготовителя изменение диапазона скорости можно обеспечить.

CU400MRD, CU500MRD, CU580MRD



TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				UNIT ЕДИНИЦА	CU400MRD	CU500MRD	CU580MRD
CAPACITY ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	220	250	290	
	Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	440	500	580	
	Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	240	300	380	
	Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	640	700	780	
	Width of bed	Ширина направляющих	mm мм		700		
SPINDLE ШПИНДЕЛЬ	Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	1000; 1500; 2000; 3000; 4000; 5000			
	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No		8		
	Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм		72		
HEAD STOCK ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Metric Метрич.		80		
	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		Infinitely variable in 3 sub-ranges бесступенчатое регулирование в 3-х диапазонах			
	Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	25 - 100; 100 - 400; 500 - 2000			
FEEDS ПОДАЧИ	Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт		11		
	Number of feeds	Количество подач			120		
	Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об		0,04 - 12		
THREADS РЕЗЬБА	Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об		0,02 - 6		
	Number of threads	Количество резьб			64		
	Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм		0,5 - 120		
	Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1		60 - 1/4		
	Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module М		0,125 - 30		
CARRIAGE ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	DP thread range	Шаг диаметральной резьбы	DP DP		240 - 1		
	Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм		315		
	Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм		130		
TAIL STOCK ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм		90		
	Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе		No.5		
	Quill travel	Ход пиноли	mm мм		230		
WEIGHT ВЕС	For DBC 2000 mm	Для РМЦ 2000 мм	kg кг	2900	2950	3010	

Note: Upon customer's request and manufacturer's confirmation, modified speed range could be provided.

C11MTS



TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				UNIT ЕДИНИЦА	C11MTS
CAPACITY ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм		300
	Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм		600
	Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм		400
	Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм		800
	Width of bed	Ширина направляющих	mm мм		400
SPINDLE ШПИНДЕЛЬ	Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм		1000; 1500; 2000; 3000; 4000; 5000
	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No		8
	Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм		80
HEAD STOCK ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Morse Метрич.		90
	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		Infinitely variable in 3 sub-ranges бесступенчатое регулирование в 3-х диапазонах	
	Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	8 - 62; 62 - 500; 250 - 2000	
FEEDS ПОДАЧИ	Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт		11
	Number of feeds	Количество подач			160
	Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об		0,02 - 12
THREADS РЕЗЬБА	Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об		0,01 - 6
	Number of threads	Количество резьб			80
	Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм		0,25 - 120
	Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1		120 - 1/4
	Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module М		0,0625 - 30
CARRIAGE ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	DP thread range	Шаг диаметральной резьбы	DP DP		480 - 1
	Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм		315
	Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм		130
TAIL STOCK ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм		90
	Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе		No.5
	Quill travel	Ход пиноли	mm мм		230
WEIGHT ВЕС	For DBC 2000 mm	Для РМЦ 2000 мм	kg кг		3100

Внимание: По желанию клиента и подтверждение изготовителя изменение диапазона скорости можно обеспечить.

CU500MTRD, CU630RD, CU730RD



TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT	ЕДИНИЦА	CU500MTRD	CU630RD	CU730RD
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm	мм	250	315	365
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm	мм	500	630	730
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm	мм	300	430	500
		Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm	мм	700	830	930
		Width of bed	Ширина направляющих	mm	мм		400	
		Distance between centers	Расстояние между центрами	mm	мм	1000; 1500; 2000; 3000; 4000; 5000		
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No	No		11	
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm	мм		103	
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Metric	Метрич.		120	
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя			Infinitely variable in 3 sub-ranges бесступенчатое регулирование в 3-х диапазонах		
		Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm	об/мин	16-63; 63-250; 355-1400	16-63; 63-250; 315-1250	
		Main motor power	Мощность главного привода	kw	кВт		11	
FEEDS	ПОДАЧИ	Number of feeds	Количество подач				120	
		Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev	мм/об		0,04 – 12	
		Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev	мм/об		0,02 – 6	
THREADS	РЕЗЬБА	Number of threads	Количество резьб				64	
		Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm	мм		0,5 – 120	
		Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi	вит/1		60 – 1/4	
		Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module	М		0,125 – 30	
		DP thread range	Шаг диаметальной резьбы	DP	DP		240 – 1	
CARRIAGE	ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm	мм	315		390
		Top slide travel	Ход верхних салазок	mm	мм		130	
TAIL STOCK	ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm	мм		90	
		Quill taper	Конус пиноли	Morse	Морзе		No.5	
		Quill travel	Ход пиноли	mm	мм		230	
WEIGHT	ВЕС	For DBC 2000 mm	Для РМЦ 2000 мм	kg	кг	3250	3310	3500

Note: Upon customer's request and manufacturer's confirmation, modified speed range could be provided.

C10TS, C10TMS, C10THS



TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT	ЕДИНИЦА	C10TS	C10TMS	C10THS
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm	мм	330	380	430
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm	мм	660	760	860
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm	мм	420	520	620
		Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm	мм	850	950	1050
		Width of bed	Ширина направляющих	mm	мм		560	
		Distance between centers	Расстояние между центрами	mm	мм	1500; 2000; 3000; 4000; 5000; 6000		
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No	No		11	
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm	мм	103		132
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Metric	Метрич.	120		140
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя			Infinitely variable in 3 sub-ranges бесступенчатое регулирование в 3-х диапазонах		
		Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm	об/мин	9-55; 37-220; 220-1320	7-42; 28-170; 165-1015	
		Main motor power	Мощность главного привода	kw	кВт		15	
FEEDS	ПОДАЧИ	Number of feeds	Количество подач				150	
		Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev	мм/об		0,039 – 18	
		Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev	мм/об		0,02 – 9	
THREADS	РЕЗЬБА	Number of threads	Количество резьб				76	
		Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm	мм		0,5 – 180	
		Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi	вит/1		60 – 1/6	
		Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module	М		0,125 – 45	
		DP thread range	Шаг диаметальной резьбы	DP	DP		240 – 2/3	
CARRIAGE	ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm	мм	410		435
		Top slide travel	Ход верхних салазок	mm	мм		150	
TAIL STOCK	ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm	мм		105	
		Quill taper	Конус пиноли	Morse	Морзе		No.6	
		Quill travel	Ход пиноли	mm	мм		225	
WEIGHT	ВЕС	For DBC 2000 mm	Для РМЦ 2000 мм	kg	кг	4170	4470	4650

Внимание: По желанию клиента и подтверждение изготовителя изменение диапазона скорости можно обеспечить.

CU800RD, CU1000RD, CU1250RD



TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				UNIT ЕДИНИЦА	CU800RD	CU1000RD	CU1250RD
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	400	500	625
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	890	1090	1320
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	490	690	940
		Swing in gap	Диаметр обработки над выемкой станины	mm мм	1050	1250	1500
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм		700	
		Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	1500; 000; 4000; 5000; 6000; 7000; 8000; 9000; 10000		
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No		15	
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм		155	
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Metric Метрич.		160	
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		Infinitely variable in 4 sub-ranges бесступенчатое регулирование в 4-х диапазонах		
		Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	3,7-15,6; 14,7-62; 58-250; 235-1000		
		Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт		30	
FEEDS	ПОДАЧИ	Number of feeds	Количество подач			160	
		Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об		0,032 – 38,9	
		Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об		0,016 – 19,45	
THREADS	РЕЗЬБА	Number of threads	Количество резьб			80	
		Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм		0,5 – 480	
		Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1		60 – 1/16	
		Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module М		0,125 – 120	
		DP thread range	Шаг диаметальной резьбы	DP DP		240 – ¼	
CARRIAGE	ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм		525	625
		Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм		270	
TAIL STOCK	ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм		125	
		Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе		No.6	
		Quill travel	Ход пиноли	mm мм		260	
WEIGHT	ВЕС	For DBC 3000 mm	Для РМЦ 3000 мм	kg кг	7500	8050	8550

Note: Upon customer's request and manufacturer's confirmation, modified speed range could be provided.

CU1410RD



TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				UNIT ЕДИНИЦА	CU1410RD
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	705
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	1410
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	1000
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	800
		Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	2000;3000;4000;5000;6000;7000;8000;9000
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027	Передний конец	No No	A 15
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	205
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Morse Метрич.	215
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		Infinitely variable in 4 sub-ranges бесступенчатое регулирование в 4-х диапазонах
		Spindle speed ranges	Диапазон оборотов	rpm об/мин	1,5-8; 5-31; 20-125; 80-500
		Main motor power	Мощность главного привода	kw кВт	45
FEEDS	ПОДАЧИ	Number of feeds	Количество подач		160
		Longitudinal feed range	Диапазон продольных подач	mm/rev мм/об	0,032 – 38,9
		Cross feed range	Диапазон поперечных подач	mm/rev мм/об	0,016 – 19,45
THREADS	РЕЗЬБА	Number of threads	Количество резьб		80
		Metric thread range	Шаг миллиметровой резьбы	mm мм	0,5 – 480
		Inch thread range	Шаг дюймовой резьбы	Tpi вит/1	60 – 1/16
		Module thread range	Шаг модульной резьбы	Module М	0,125 – 120
		DP thread range	Шаг диаметальной резьбы	DP DP	240 – ¼
CARRIAGE	ПЕРЕМЕЩЕНИЯ	Cross slide travel	Ход поперечных салазок	mm мм	730
		Top slide travel	Ход верхних салазок	mm мм	350
TAIL STOCK	ПИНОЛЬ	Quill diameter	Диаметр пиноли	mm мм	200
		Quill taper	Конус пиноли	Morse Морзе	No.7
		Quill travel	Ход пиноли	mm мм	300
WEIGHT	ВЕС	For DBC 3000 mm	Для РМЦ 3000 мм	kg кг	14000

Внимание: По желанию клиента и подтверждение изготовителя изменение диапазона скорости можно обеспечить.

LT580



TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	LT580
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	290
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	580
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	380
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	400
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	885; 1385; 1885; 2885; 3885; 4885
		Spindle nose DIN 55027	Конус DIN 55027	No No	8
		Front bearing diameter	Диаметр переднего подшипника	mm мм	120
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	72
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Metric Метрич.	80
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		3
		I-Range	I диапазон скоростей	rpm об/мин	25 - 100
		II-Range	II диапазон скоростей	rpm об/мин	100 - 400
		III-Range	III диапазон скоростей	rpm об/мин	500 - 2000
TRAVELS	ПОДАЧИ AND FEEDS	Longitudinal feed (Z-axis)	Продольная подача по оси Z	m/min м/мин	8 (max)
		Lateral feed (X-axis)	Боковая подача по оси X	m/min м/мин	8 (max)
		Rapid traverse (Z and X-axis)	Быстрый ход по оси Z и X	m/min м/мин	8 (max)
		Cross slide maximum travel	Максимальное перемещение суппорта	mm мм	290
BALL SCREW	ШВП	Z-axis	Ось Z	mm мм	50x10
		X-axis	Ось X	mm мм	32x5
TAILSTOCK	ЗАДНЯЯ БАБКА	Quill Diameter	Диаметр пиноли	mm мм	90
		Quill Travel	Ход пиноли	mm мм	230
		Quill internal taper	Конус пиноли	Morse Морзе	5
DRIVES	ПРИВОД	Main drive power	Мощность гл. двигателя	kW кВт	11kW (AT160M4)
		Z-axis servo drive power	Мощность сервопривода оси Z	kW/N.m Н.м/кВт	16 N.m (3,3kW) (1FK7083)
		X-axis servo drive power	Мощность сервопривода оси X	kW/N.m Н.м/кВт	11 N.m (2,29kW) (1FK7063)
		Spindle maximum torque	Макс. крутящий момент шпинделя	N.m Н.м.	1120
		Z-axis tow strength	Тяговое усилие оси	daN Дж.Н	1450
		X-axis tow strength	Тяговое усилие оси X	daN Дж.Н	1050
TOOL HOLER	РЕЗЦЕДЕРЖАТЕЛЬ	Quick change type	Быстросменный		MC
CNC SYSTEM	СИСТЕМА ЧПУ				Siemens
WEIGHT	ВЕС	For DBC 1885 mm	Для ПМЦ 1885 мм	kg кг	3800

Note: CNC System and servo drives available also: Heidenhain; Fanuc; Fagor

LT660, LT760, LT860



TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	LT660	LT760	LT860
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	330	380	430
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	660	760	860
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	420	520	620
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм			560
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	1410;1910;2910;3910;4910;5910	1350;1850;2850; 3850;4850;5850	
		Spindle nose DIN 55027	Конус DIN 55027	No No	11		11
		Front bearing diameter	Диаметр переднего подшипника	mm мм	140		170
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	103		132
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Metric Метрич.	120		140
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		3		3
		I-Range	I диапазон скоростей	rpm об/мин	9 - 55		7- 42
		II-Range	II диапазон скоростей	rpm об/мин	37 - 220		8 - 7028 - 1700
		III-Range	III диапазон скоростей	rpm об/мин	220-1320		8 - 700165 1015
TRAVELS	ПОДАЧИ AND FEEDS	Longitudinal feed (Z-axis)	Продольная подача по оси Z	m/min м/мин			8 (max)
		Lateral feed (X-axis)	Боковая подача по оси X	m/min м/мин			8 (max)
		Rapid traverse (Z and X-axis)	Быстрый ход по оси Z и X	m/min м/мин			8 (max)
		Cross slide maximum travel	Максимальное перемещение суппорта	mm мм			430
BALL SCREW	ШВП	Z-axis	Ось Z	mm мм			50x10
		X-axis	Ось X	mm мм			32x5
TAILSTOCK	ЗАДНЯЯ БАБКА	Quill Diameter	Диаметр пиноли	mm мм			105
		Quill Travel	Ход пиноли	mm мм			225
		Quill internal taper	Конус пиноли	Morse Морзе			6
DRIVES	ПРИВОД	Main drive power	Мощность гл. двигателя	kW кВт	15Kw (AT160L4)		18,5kW(AT180M4)
		Z-axis servo drive power	Мощность сервопривода оси Z	kW/N.m Н.м/кВт			18 N.m (3,77kW) (1FK7100)
		X-axis servo drive power	Мощность сервопривода оси X	kW/N.m Н.м/кВт			11 N.m (2,29kW) (1FK7063)
		Spindle maximum torque	Макс. крутящий момент шпинделя	N.m Н.м.	2000		2250
		Z-axis tow strength	Тяговое усилие оси	daN Дж.Н			1250
		X-axis tow strength	Тяговое усилие оси X	daN Дж.Н			1050
TOOL HOLER	РЕЗЦЕДЕРЖАТЕЛЬ	Quick change type	Быстросменный				MC
CNC SYSTEM	СИСТЕМА ЧПУ						Siemens
WEIGHT	ВЕС	For DBC 1885 mm	Для ПМЦ 1885 мм	kg кг	5700	6060	6300

Внимание: Предлагаем тоже системы ЧПУ и серво двигатели Heidenhain; Fanuc; Fagor

LT800, LT1000, LT1250



TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	LT800	LT1000	LT1250
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	410	510	635
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	890	1090	1320
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	490	690	940
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	700		
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	1500;3000;4000;5000;6000		
		Spindle nose DIN 55027	Конус DIN 55027	No No	15		
		Front bearing diameter	Диаметр переднего подшипника	mm мм	200		
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	155		
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Metric Метрич.	160		
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		4		
		I-Range	I диапазон скоростей	rpm об/мин	3,7 – 15,6		
		II-Range	II диапазон скоростей	rpm об/мин	14,7 – 62		
		III-Range	III диапазон скоростей	rpm об/мин	58 – 250		
TRAVELS	ПОДАЧИ И FEEDS	IV-Range	IV диапазон скоростей	rpm об/мин	235 - 1000		
		Longitudinal feed (Z-axis)	Продольная подача по оси Z	m/min м/мин	8 (max)		
		Lateral feed (X-axis)	Боковая подача по оси X	m/min м/мин	8 (max)		
		Rapid traverse (Z and X-axis)	Быстрый ход по оси Z и X	m/min м/мин	8 (max)		
BALL SCREW	ШВП	Cross slide maximum travel	Максимальное перемещение суппорта	mm мм	525	650	
		Z-axis	Ось Z	mm мм	63x10		
		X-axis	Ось X	mm мм	40x10		
TAILSTOCK	ЗАДНЯЯ БАБКА	Quill Diameter	Диаметр пиноли	mm мм	125		
		Quill Travel	Ход пиноли	mm мм	250		
		Quill internal taper	Конус пиноли	Morse Морзе	6		
		Main drive power	Мощность гл. двигателя	kW кВт	30kW (AT180LL4)		
DRIVES	ПРИВОД	Z-axis servo drive power	Мощность сервопривода оси Z	kW/N.m Н.м/кВт	27 N.m (4,87kW) (1FK7101)		
		X-axis servo drive power	Мощность сервопривода оси X	kW/N.m Н.м/кВт	11 N.m (2,29kW) (1FK7063)		
		Spindle maximum torque	Макс. крутящий момент шпинделя	N.m Н.м.	5000		
		Z-axis tow strength	Тяговое усилие оси	daN Дж.Н	1600		
TOOL HOLER	РЕЗЦЕДЕРЖАТЕЛЬ	X-axis tow strength	Тяговое усилие оси X	daN Дж.Н	800		
		Quick change type	Быстросменный		MD1		
		CNC SYSTEM	СИСТЕМА ЧПУ		Siemens		
WEIGHT	ВЕС	For DBC 1885 mm	Для ПМЦ 1885 мм	kg кг	8800	9300	9800

Note: CNC System and servo drives available also: Heidenhain; Fanuc; Fagor

LCC800, LCC1000, LCC1250



TECHNICAL DATA		ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	LCC800	LCC1000	LCC1250
CAPACITY	ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers	Высота центров	mm мм	410	510	635
		Swing over bed	Диаметр обработки над станиной	mm мм	890	1090	1320
		Swing over cross slide	Диаметр обработки над суппортом	mm мм	490	690	940
		Width of bed	Ширина направляющих	mm мм	700		
SPINDLE	ШПИНДЕЛЬ	Distance between centers	Расстояние между центрами	mm мм	1500; 3000; 4000; 5000; 6000		
		Spindle nose DIN 55027	Конус DIN 55027	No No	15		
		Front bearing diameter	Диаметр переднего подшипника	mm мм	200		
		Spindle bore	Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	155		
		Spindle taper	Конусное отверстие шпинделя	Metric Метрич.	160		
HEAD STOCK	ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds	Количество скоростей шпинделя		2		
		I-Range	I диапазон скоростей	rpm об/мин	2 – 180		
		II-Range	II диапазон скоростей	rpm об/мин	8 – 700		
		Longitudinal feed (Z-axis)	Продольная подача по оси Z	m/min м/мин	8 (max)		
TRAVELS	ПОДАЧИ И FEEDS	Lateral feed (X-axis)	Боковая подача по оси X	m/min м/мин	8 (max)		
		Rapid traverse (Z and X-axis)	Быстрый ход по оси Z и X	m/min м/мин	8 (max)		
		Cross slide maximum travel	Максимальное перемещение суппорта	mm мм	525	650	
		Z-axis	Ось Z	mm мм	63x10		
BALL SCREW	ШВП	X-axis	Ось X	mm мм	40x10		
		Quill Diameter	Диаметр пиноли	mm мм	125		
		Quill Travel	Ход пиноли	mm мм	250		
TAILSTOCK	ЗАДНЯЯ БАБКА	Quill internal taper	Конус пиноли	Morse Морзе	6		
		Main drive power	Мощность гл. двигателя	kW кВт	30kW (1PH7163)		
		Z-axis servo drive power	Мощность сервопривода оси Z	kW/N.m Н.м/кВт	27 N.m (4,87kW) (1FK7101)		
		X-axis servo drive power	Мощность сервопривода оси X	kW/N.m Н.м/кВт	11 N.m (2,29kW) (1FK7063)		
DRIVES	ПРИВОД	Spindle maximum torque	Макс. крутящий момент шпинделя	N.m Н.м.	5000		
		Z-axis tow strength	Тяговое усилие оси	daN Дж.Н	1600		
		X-axis tow strength	Тяговое усилие оси X	daN Дж.Н	800		
		Quick change type	Быстросменный		MD1		
TOOL HOLER	РЕЗЦЕДЕРЖАТЕЛЬ				Siemens		
CNC SYSTEM	СИСТЕМА ЧПУ				Siemens		
WEIGHT	ВЕС	For DBC 3000 mm	Для ПМЦ 3000 мм	kg кг	8800	9300	9800

Внимание: Предлагаем тоже системы ЧПУ и серво двигатели Heidenhain; Fanuc; Fagor



UNIVERSAL MILLING MACHINES

УНИВЕРСАЛЬНЫЕ ФРЕЗЕРНЫЕ СТАНКИ

TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	LTC10T.10	LTC10T.12
CAPACITY ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	Height of centers Высота центров	mm мм	400	
	Swing over bed Диаметр обработки над станиной	mm мм	800	
	Swing over cross slide Диаметр обработки над суппортом	mm мм	560	
	Width of bed Ширина направляющих	mm мм	560	
	Distance between centers Расстояние между центрами	mm мм	1500; 2000; 3000; 4000; 5000; 6000	
SPINDLE ШПИНДЕЛЬ	Spindle nose DIN 55027 Конус DIN 55027	No No	A 20 / A2 20	
	Front bearing diameter Диаметр переднего подшипника	mm мм	380	
	Spindle bore Диаметр отверстия шпинделя	mm мм	260	315
HEAD STOCK ПЕРЕДНЯЯ БАБКА	Number of spindle speeds Количество скоростей шпинделя		4	
	I-Range I диапазон скоростей	rpm об/мин	8 - 40	
	II-Range II диапазон скоростей	rpm об/мин	16 - 80	
	III-Range III диапазон скоростей	rpm об/мин	40 - 200	
	IV-Range IV диапазон скоростей	rpm об/мин	80 - 400	
TRAVELS ПОДАЧИ AND FEEDS	Longitudinal feed (Z-axis) Продольная подача по оси Z	m/min м/мин	8 (max)	
	Lateral feed (X-axis) Боковая подача по оси X	m/min м/мин	8 (max)	
	Rapid traverse (Z and X-axis) Быстрый ход по оси Z и X	m/min м/мин	8 (max)	
	Cross slide maximum travel Максимальное перемещение суппорта	mm мм	390	
BALL SCREW ШВП	Z-axis Ось Z	mm мм	50x10	
	X-axis Ось X	mm мм	32x5	
TAILSTOCK ЗАДНЯЯ БАБКА	Quill Diameter Диаметр пиноли	mm мм	105	
	Quill Travel Ход пиноли	mm мм	225	
	Quill internal taper Конус пиноли	Morse Морзе	6	
DRIVES ПРИВОД	Main drive power Мощность гл. двигателя	kW кВт	18,5kW (AT180M4)	
	Z-axis servo drive power Мощность сервопривода оси Z	kW/N.m Н.м/кВт	18 N.m (3,77Kw) (1FK7100)	
	X-axis servo drive power Мощность сервопривода оси X	kW/N.m Н.м/кВт	11 N.m (2,29kW) (1FK7063)	
	Spindle maximum torque Макс. крутящий момент шпинделя	N.m Н.м.	3500	
	Z-axis tow strength Тяговое усилие оси	daN Дж.Н	1250	
	X-axis tow strength Тяговое усилие оси X	daN Дж.Н	1050	
TOOL HOLDER РЕЗЦЕДЕРЖАТЕЛЬ	Quick change type Быстросменный		MC	
CNC SYSTEM СИСТЕМА ЧПУ			Siemens	
WEIGHT ВЕС	For DBC 1885 mm Для РМЦ 1885 мм	kg кг	6100	

Note: CNC System and servo drives available also: Heidenhain; Fanuc; Fagor

Внимание: Предлагаем тоже системы ЧПУ и серво двигатели Heidenhain; Fanuc; Fagor

FU251M, FU321M, FU401



TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	FU251M	FU321M	FU401
Table size	Рабочая поверхность стола	mm мм	250x1120	320x1350	400x1600
T-slots - number and size	T-образные пазы и их размеры	mm мм	3x14	5x18	5x18
Table swivel - left and right	Поворот стола в лево и в право	deg. °	45	45	45
Longitudinal table travel - manual	Продольный ход стола при ручной подаче	mm мм	820	100(1250)	1250
Longitudinal table travel - automatic	Продольный ход стола при механической подаче	mm мм	800	980(1230)	1230
Cross table travel - manual	Поперечный ход стола при ручной подаче	mm мм	280	340	340
Cross table travel - automatic	Поперечный ход стола при механической подаче	mm мм	260	340	340
Vertical table travel - manual	Вертикальный ход стола при ручной подаче	mm мм	410	460	460
Vertical table travel - automatic	Вертикальный ход стола при механической подаче	mm мм	390	440	440
Max. distance from table top to spindle axes	Мак. расстояние от оси шпинделя до поверхности стола	mm мм	440	490	490
Spindle nose taper	Передний конец шпинделя	ISO ISO	40	50	50
Number of spindle speeds			18	18	18
Spindle speed range - normal	Диапазон скорости вращения шпинделя-стандартное в.	min ⁻¹ об/мин	40-2000	32-1600	32-1600
Spindle speed range - option	Диапазон скорости вращения шпинделя-специальное в.	min ⁻¹ об/мин	50-2500	40-2000	40-2000
Number of table feeds	Количество подач стола		18	18	18
Table feed rate - normal: X, Y	Подача стола - нормально X, Y	mm/min мм/мин	12.5-630	12.5-630	12.5-630
	Z	mm/min мм/мин	5-262	5-262	5-262
- option 1: X, Y	- вариант 1: X, Y	mm/min мм/мин	16-800	16-800	16-800
	Z	mm/min мм/мин	7-334	7-334	7-334
- option 2: X, Y	- вариант 1: X, Y	mm/min мм/мин	20-1000	20-1000	20-1000
	Z	mm/min мм/мин	8-415	8-415	8-415
Table rapid traverse - X, Y / Z	Быстрый ход X, Y / Z	mm/min мм/мин	2500/1040	2500/1040	2500/1040
Main motor power	Эл. двигатель главного привода	kW кВт	4	7.5	7.5
Feed motor power	Эл. двигатель привода подачи	kW кВт	1.5	2.2	2.2
Machine weight	Вес машины	kg кг	1975	2850	2925
Overall demension: length	Габаритные размеры: длина	mm мм	2330	2620	2620
	width	mm мм	2610	3090	3590
	height	mm мм	1650	1780	1780
Weighth	Вес	kg кг	1975	2850	2925

FV321M, FV401



TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	FV321M	FU401
Table size	Рабочая поверхность стола	mm мм	320x1350	400x1600
T-slots - number and size	T-образные пазы и их размеры	mm мм	5x18	5x18
Table swivel - left and right	Поворот стола в лево и в право	deg. °	45	45
Longitudinal table travel - manual	Продольный ход стола при ручной подаче	mm мм	1000	1250
Longitudinal table travel - automatic	Продольный ход стола при механической подаче	mm мм	980	1230
Cross table travel - manual	Поперечный ход стола при ручной подаче	mm мм	340	340
Cross table travel - automatic	Поперечный ход стола при механической подаче	mm мм	340	340
Vertical table travel - manual	Вертикальный ход стола при ручной подаче	mm мм	460	460
Vertical table travel - automatic	Вертикальный ход стола при механической подаче	mm мм	440	440
Max. distance from table top to spindle axes	Мак. расстояние от оси шпинделя до поверхности стола	mm мм	630	630
Spindle nose taper - vertical	Передний конец шпинделя	ISO ISO	50	50
Milling head rotation - around 2 axes	Вращение фрезерной головки около двумя осями	deg. градус	360	360
Number of spindle speeds - hor/vert	Оборотные ступени шпинделя - горизонтально/вертикально		18/12	18/12
Spindle speed range - vertical	Диапазон скорости вращения шпинделя - специальное в.	min ⁻¹ об/мин	36-1600	36-1600
Number of table feeds	Количество подач стола		18	18
Table feed rate - normal: X, Y	Подача стола - нормально X, Y	mm/min мм/мин	12.5-630	12.5-630
	Z	mm/min мм/мин	5-262	5-262
- option 1: X, Y	- вариант 1: X, Y	mm/min мм/мин	16-800	16-800
	Z	mm/min мм/мин	7-334	7-334
- option 2: X, Y	- вариант 1: X, Y	mm/min мм/мин	20-1000	20-1000
	Z	mm/min мм/мин	8-415	8-415
Table rapid traverse - X, Y / Z	Быстрый ход X, Y / Z	mm/min мм/мин	2500/1040	2500/1040
Main motor power - vertical	Эл. двигатель главного привода - вертикальной	kW кВт	5.5	5.5
Feed motor power	Эл. двигатель привода подачи	kW кВт	2.2	2.2
Machine weight	Вес машины	kg кг	3500	3575
Overall demension: length	Габаритные размеры: длина	mm мм	2755	2755
	width	mm мм	3590	3590
	height	mm мм	2000	2000
Weighth	Вес	kg кг	3100	3175

FUV321M, FUV401



TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	FUV321M	FUV401
Table size	Рабочая поверхность стола	mm мм	320x1350(6000)	400x1600
T-slots - number and size	T-образные пазы и их размеры	mm мм	5x18x63	5x18x80
Table swivel - left and right	Поворот стола в лево и в право	deg. °	45	45
Longitudinal table travel - manual	Продольный ход стола при ручной подаче	mm мм	1000(1250)	1250
Longitudinal table travel - automatic	Продольный ход стола при механической подаче	mm мм	980(1230)	1230
Cross table travel - manual	Поперечный ход стола при ручной подаче	mm мм	340	340
Cross table travel - automatic	Поперечный ход стола при механической подаче	mm мм	340	340
Vertical table travel - manual	Вертикальный ход стола при ручной подаче	mm мм	460	460
Vertical table travel - automatic	Вертикальный ход стола при механической подаче	mm мм	440	440
Max. distance from table top to:	Max. расстояние от оси шпинделя до:			
- horizontal spindle axes	- оси горизонтального шпинделя	mm мм	490	490
- vertical spindle axes	- переднего края вертикального шпинделя	mm мм	630	630
Spindle nose taper - vertical	Передний конец вертикального шпинделя	ISO ISO	50	50
Spindle nose taper - horizontal	Передний конец горизонтального шпинделя	ISO ISO	50	50
Milling head rotation - around 2 axes	Вращение фрезерной головки около двумя осями	deg. градус	360	360
Number of spindle speeds - hor./vert.	Оборотные ступени шпинделя - горизонтально/вертикально		18/12	18/12
Spindle speed range - horizontal	Диапазон скорости вращения шпинделя - горизонтально			
- normal	- нормально	min ⁻¹ об/мин	32-1600	32-1600
- option	- вариант	min ⁻¹ об/мин	40-2000	40-2000
Spindle speed range - vertical	Диапазон скорости вращения шпинделя - вертикально	min ⁻¹ об/мин	36-1600	36-1600
Number of table feeds	Количество подач стола		18	18
Table feed rate - normal: X, Y	Подача стола - нормально X, Y	mm/min мм/мин	12.5-630	12.5-630
Z	Z	mm/min мм/мин	5-262	5-262
- option 1: X, Y	- вариант 1: X, Y	mm/min мм/мин	16-800	16-800
Z	Z	mm/min мм/мин	7-334	7-334
- option 2: X, Y	- вариант 1: X, Y	mm/min мм/мин	20-1000	20-1000
Z	Z	mm/min мм/мин	8-415	8-415
Table rapid traverse - X, Y / Z	Быстрый ход X, Y / Z	mm/min мм/мин	2500/1040	2500/1040
Main motor power - horizontal	Эл. двигатель главного привода - горизонтальный	kW кВт	7.5	7.5
Main motor power - vertical	Эл. двигатель главного привода - вертикальный	kW кВт	5.5	5.5
Feed motor power	Эл. двигатель привода подачи	kW кВт	2.2	2.2
Machine weight	Вес машины	kg кг	3500	3575
Overall demension: length	Габаритные размеры: длина	mm мм	2755	2755
width	ширина	mm мм	3090	3590
height	высота	mm мм	2000	2000
Weighth	Вес	kg кг	3500	3750

ACCESSORIES ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОСНАСТКА



UNIVERSAL MILLING HEAD УНИВЕРСАЛЬНАЯ ФРЕЗЕРНАЯ ГОЛОВКА	UNIT ЕДИНИЦА	UFG 285	UFG 325
Distance from spindle centre to vertical guideways	Расстояние от оси шпинделя до плоскости крепления	mm мм	374 440
Spindle nose taper	Конус	-	ISO 40 ISO 50
Weight, approx	Вес	kg кг	98 130



VERTICAL MILLING HEAD ВЕРТИКАЛЬНАЯ ФРЕЗЕРНАЯ ГОЛОВКА	UNIT ЕДИНИЦА	VFG 281	VFG 323
Distance from spindle center to vertical guideways	Расстояние от оси шпинделя до плоскости крепления	mm мм	349 435
Spindle nose taper	Конус	-	ISO 40 ISO 50
Weight, approx	Вес	kg кг	100 150



ROTARY INDEX TABLE ВРАЩАЮЩИЙСЯ СТОЛ	UNIT ЕДИНИЦА	KDM 320-03	KDM 320-04
Table diameter	Диаметр	mm мм	320 320
Height	Высота	mm мм	120 120
Central hole diameter	Диаметр центрального отверстия	mm мм	Ø 40x10 /MT 4 Ø 40x10 /MT 4
Key	Ключ	mm мм	14 18



UNIVERSAL INDEXING DEVICE УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПОВОРОТНЫЙ МЕХАНИЗМ	UNIT ЕДИНИЦА	UDA 130	UDA 170
Center height	Высота центра	mm мм	130 170
Spindle nose taper	Конус	-	MT 4 MT 5
Weight, approx	Вес	kg кг	40 44



SLOTING HEAD ДОЛБЕЖНАЯ ГОЛОВКА	UNIT ЕДИНИЦА	SG 251	SG 321
Max. working travel	Максимальный рабочий ход	mm мм	110 110
Distance from vertical guideways to inner side of tool	Расстояние от плоскости крепления до плоскости прилегания головки	mm мм	327 332
Weight, approx	Вес	kg кг	110 120



HORIZONTAL SWIVEL VICE ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ ШАРНИРНЫЕ ТИСКИ	UNIT ЕДИНИЦА	
Width of jaws	Ширина кулачков ISO	mm мм 160



ARBOURS (SHORT AND LONG) ОПРАВКИ (ДЛИННЫЕ И КОРОТКИЕ)	UNIT ЕДИНИЦА	
Dia	Диаметр	mm мм 22, 27, 32, 40

DRILLING
MACHINES

СВЕРИЛЬНЫЕ
СТАНКИ

PK032A/B, PK040A/B, PK050A/B, PK055A/B



TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	PK032A/B	PK040A/B
Drilling capacity in steel	Сверление в стали	mm мм	32	40
Drilling capacity in cast iron	Сверление в чугуне	mm мм	38	50
Threadcutting capacity in steel	Нарезания в резьбы в стали	mm мм	M22	M30
Threadcutting capacity in cast iron	Нарезания в резьбы в чугуне	mm мм	M30	M42
Number of speeds	Количество скоростей		9	9
Speed range	Диапазон скорости	rpm об/мин	104-155-217-241 360-505-700-1050-1470	81-115-162-226-321 452-637-904-1274
Number of feeds	Диапазон подачи		2	3
Feed range	Скорост подачи	mm мм/об	0,10-0,20	0,10-0,20-0,30
Spindle taper	Конец шпинделя	mm мм	MK3-short	MK4
Max.spindle stroke	Ход шпинделя	mm мм	160	200
Distance:spindle axis/column	Расстояние от оси шпинделя до колоны	mm мм	300	370
Column diameter	Диаметр колоны	mm мм	130	160
Working surface of the table	Размеры стола	mm мм	400x480	480x560
T-slots, number x width	Т-пазы / между пазами	mm мм	3x14	3x18
Distance: spindle/base	Расстояние шпиндель - основание	mm мм	1280	1170
Electric motor:	Мощност двигателя гл. привода	kW кВт	40-2000	1,5
Electric pump: flow	Мощност двигателя ел. помпы	mm мм	30	30
Overall dimensions	Габаритные пазмеры	mm/min мм/мин	660x480x2220	920x560x2225
Machine weight net	Маса	kg кг	405	500

TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА	PK050A/B	PK055A/B
Drilling capacity in steel	Сверление в стали	mm мм	50	55
Drilling capacity in cast iron	Сверление в чугуне	mm мм	60	65
Threadcutting capacity in steel	Нарезания в резьбы в стали	mm мм	M42	M42
Threadcutting capacity in cast iron	Нарезания в резьбы в чугуне	mm мм	M60	M60
Number of speeds	Количество скоростей		9	9
Speed range	Диапазон скорости	rpm об/мин	54-75-109-169-237- 344-507-712-1032	54-75-109-169-237- 344-507-712-1032
Number of feeds	Диапазон подачи		4	4
Feed range	Скорост подачи	mm мм/об	0,10-0,20-0,30-0,40	0,10-0,20-0,30-0,40
Spindle taper	Конец шпинделя	mm мм	MK5	
Max.spindle stroke	Ход шпинделя	mm мм	230	230
Distance:spindle axis/column	Расстояние от оси шпинделя до колоны	mm мм	370	370
Column diameter	Диаметр колоны	mm мм	200	200
Working surface of the table	Размеры стола	mm мм	520x620	520x620
T-slots, number x width	Т-пазы / между пазами	mm мм	3x18	3x18
Distance: spindle/base	Расстояние шпиндель - основание	mm мм	1300	1300
Electric motor:	Мощност двигателя гл. привода	kW кВт	40-2000	1,5
Electric pump: flow	Мощност двигателя ел. помпы	mm мм	30	30
Overall dimensions	Габаритные пазмеры	mm/min мм/мин	1040x575x2473	1040x575x2473
Machine weight net	Маса	kg кг	835	860

A : with mechanical clutch | с механической муфтой
 B : with electromagnetic clutch | с электромагнитной муфтой

HORIZONTAL BAND SAW MACHINES WITH INCLINED FRAME FOR MITRE CUTTING

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ ЛЕНТОЧНО-ОТРЕЗНЫЕ СТАНКИ ПО МЕТАЛЛУ ПОЛУАВТОМАТЫ И АВТОМАТЫ С НАКЛОНЯЕМОЙ РАМОЙ (КОНСОЛЬНОГО ТИПА)



OL220DGA



OL220DGH



OL222DG



OL260DGH



OL260DGH plus



OL262DG



OL240DGH plus



OL241GA



OL260DG



OL320GH



OL321GA



OL330DGH



OL420DGH

TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА		OL220DG	OL220DGA	OL220DGH	OL222DG	OL241GA	OL260DG
CUTTING RANGE	CUTTING RANGE								
Cutting at angle 90°	При резке под углом 90°	mm мм	●	240	240	240	240	240	260
			■	220	220	220	220	220	260
			■	275x180	275x180	275x180	275x180	275x180	380x260
Cutting at angle 45°	При резке под углом 45°	mm мм	●	200	200	200	200	200	240
			■	180	180	180	180	180	240
			■	190x120	190x120	190x120	190x120	190x120	260x220
Cutting at angle 30°	При резке под углом 30°	mm мм	●	130	130	130	130	130	190
			■	125	125	125	125	125	180
			■	130x80	130x80	130x80	130x80	130x80	200x100
Bundle cutting	Пакетное резание	mm мм	■	x	x	x	x	x	x
Wheel's diameter	Диаметр ленто ведущего колеса	mm мм		x	x	x	x	x	335
Saw-frame rotation range - left/right	Угол поворота пильной рамы			x	x	x	x	x	x
Shortest length of residual piece	Минимальная длина остатка	mm мм		x	380	x	x	190	x
Sawing speed	Скорость резания	m/min м/мин		35/70 (15-100)	35/70 (15-100)	35/70 (15-100)	35/70 (15-100)	35/70 (15-100)	37/74 (15-80)
Saw blade dimensions	Размер инструмента (ножовочного полотна)	mm мм		2940x27x0.9	2940x27x0.9	2940x27x0.9	2940x27x0.9	2940x27x0.9	3340x27x0.9
MATERIAL FEED LENGTH:	ДЛИНА ПОДАЧИ:								
single cut	одноразовая	mm мм		x	500	x	x	500	x
cooling system motor	многоходовая	kW м		x	limitless/бесконечно	x	x	limitless/бесконечно	x
automatic operation	автоматическая	mm мм		x	x	x	x	x	x
POWER OF:	МОЩНОСТЬ:								
main motor	главный двигатель	kW м		1.1 / 1.5 (2.2)	1.1 / 1.5 (2.2)	1.1 / 1.5 (2.2)	1.1 / 1.5 (2.2)	1.1 / 1.5 (2.2)	1.1 / 1.5 (2.2)
cooling system motor	двигатель системы охлаждения	kW м		0.06	0.09	0.06	0.06	0.09	0.06
hydraulic system motor	гидравлическая система	kW м		x	0.37	0.37	x	0.37	x
feeding device motor	двигатель подачи материала	kW м		x	x	x	x	x	x
cleaning brush motor	двигатель очистных щеток	kW м		x	0.09	x	x	0.09	x
CAPACITY OF:	ЕМКОСТЬ:								
hydraulic system tank	гидравлической системы	l л		1.5	15	6	1.5	15	1.5
cooling system tank	системы охлаждения	l л		20	35	20	20	35	2
OVERALL DIMENSION:	ГАБАРИТЫ:								
length	длина	mm мм		1500	1600	1500	1500	1600	1700
width	ширина	mm мм		800	2240	800	800	2240	800
height	высота	mm мм		1600	1600	1600	1600	1600	1620
NET WEIGHT	МАССА:	kg кг		450	1200	500	450	1200	475

TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА		OL260DGH	OL262DG	OL320GH	OL321GA NC	OL330DGH	OL420DGH
CUTTING RANGE	CUTTING RANGE								
Cutting at angle 90°	При резке под углом 90°	mm мм	●	260	260	320	320	330	430
			■	260	260	320	320	320	420
			■	380x200	380x200	450x240	450x250	600x320	600x420
Cutting at angle 45°	При резке под углом 45°	mm мм	●	240	240	320	320	320	430
			■	240	240	320x300	300	320	400
			■	260x220	260x220	240x350	300x300	350x250	400x420
Cutting at angle 30°	При резке под углом 30°	mm мм	●	190	190	240	200	280	320
			■	180	180	220	200	280	280
			■	200x100	200x100	120x200	200x300	300x180	280x420
Bundle cutting	Пакетное резание	mm мм	■	x	x	440x220x	420x150	x	x
Material level	Расстояние от пола до рабочего стола	mm мм		960	960	720	720	720	720
Wheel's diameter	Диаметр ленто ведущего колеса	mm мм		335	335	x	x	x	x
Saw-frame rotation range - left/right	Угол поворота пильной рамы			x	x	30° 90°	30° 90°	30° 90° 45°	30° 90° 45°
Sawing speed	Скорость резания	m/min м/мин		37/74 (15-80)	37/74 (15-80)	15-100	15-100	15-100	15-100
Saw blade dimensions	Размер инструмента (ножовочного полотна)	mm мм		3340x27x0.9	3340x27x0.9	4140x27x0.9	4140x34x1.1	4440x34x1.1	5060x34x1.1
MATERIAL FEED LENGTH:	ДЛИНА ПОДАЧИ:								
single cut	одноразовая	mm мм		x	x	x	x	x	x
cooling system motor	многоходовая	kW м		x	x	x	x	x	x
POWER OF:	МОЩНОСТЬ:								
main motor	главный двигатель	kW м		1.1 / 1.5 (2.2)	1.1 / 1.5 (2.2)	3	4	4	4
cooling system motor	двигатель системы охлаждения	kW м		0.06	0.06	0.06	0.12	0.06	0.06
hydraulic system motor	гидравлическая система	kW м		0.37	0.37	0.37	0.75	0.37	0.37
feeding device motor	двигатель подачи материала	kW м		x	x	x	1.1	x	x
cleaning brush motor	двигатель очистных щеток	kW м		x	x	x	0.09	x	x
CAPACITY OF:	ЕМКОСТЬ:								
hydraulic system tank	гидравлической системы	l л		6	1.5	6	15	6	6
cooling system tank	системы охлаждения	l л		20	20	60	60	70	70
OVERALL DIMENSION:	ГАБАРИТЫ:								
length	длина	mm мм		1700	1700	2120	2300	2320	2550
width	ширина	mm мм		800	800	1030	3000	1200	1200
height	высота	mm мм		1620	1620	1410	1500	1550	1640
NET WEIGHT	МАССА:	kg кг		525	475	950	2000	1100	1170

HORIZONTAL MACHINES WITH INCLINED SAW FRAME

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ ЛЕНТОЧНО-ОТРЕЗНЫЕ СТАНКИ ПО МЕТАЛЛУ ПОЛУАВТОМАТЫ И АВТОМАТЫ С НАКЛОНЯЕМОЙ РАМОЙ (КОНСОЛЬНОГО ТИПА)



OL260A/OL260ANC



OL261A

TECHNICAL DATA / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT / ЕДИНИЦА		OL260A/OL260ANC	OL260H	OL260M	OL261A	OL331M	OL331H
CUTTING RANGE	CUTTING RANGE								
Cutting at angle 90°	При резке под углом 90°	mm мм	●	260	260	260	260	330	330
			■	260x260	260	260x260	260x260	330	330
			■	300x200	410x160	410x160	300x200	590x250	590x250
Cutting at angle 45°	При резке под углом 45°	mm мм	●	x	220	220	x	300	300
			■	x	220	220	x	280	280
			■	x	245x210	245x210	x	250x330	250x330
Bundle cutting	Пакетное резание	mm мм	■	300x170	220x50	220x50	x	220x80	220x80
Material level	Расстояние от пола до рабочего стола	mm мм		740/850	740	740	740	740	740
Minimum rest in automatic mode	Минимальная длина остатка	mm мм		70	x	x	100	x	x
Sawing speed	Скорость резания	m/min м/мин		15-100	17-106	17-106	15-100	17-110	17-100
Saw blade dimensions	Размер инструмента (ножовочного полотна)	mm мм		3660x27x0.9	3660x27x0.9	3660x27x0.9	3660x27x0.9	4120x27x0.9	4140x27x0.9
STOCK FEEDING:	ДЛИНА ПОДАЧИ:								
single	одноразовая	mm мм		400/470	x	x	600	x	x
repeatedly	многократная	mm мм		limitless/бесконечно	x	x	x	x	x
POWER OF:	МОЩНОСТЬ:								
main motor	главный двигатель	kW м		3	1.1	1.1	3	1.5	1.5
cooling motor	двигатель системы охлаждения	kW м		0.12	0.09	0.09	0.06	0.09	0.09
hydraulic motor	гидравлическая система	kW м		0.75	0.37	x	0.37	x	0.37
brush motor	двигатель очистных щеток	kW м		0.09	x	x	0.09	x	x
CAPACITY OF:	ЕМКОСТЬ:								
hydraulic system	гидравлической системы	l л		12	6	1.5	6	1.5	6
cooling system	системы охлаждения	l л		30	30	30	30	30	30
OVERALL DIMENSION:	ГАБАРИТЫ:								
length	длина	mm мм		1630	1900	1900	2000	2100	2100
width	ширина	mm мм		1920	750	750	1000	750	750
height	высота	mm мм		1750	1220	1220	1220	1220	1220
NET WEIGHT	МАССА:	kg кг		1100	420	360	660	470	470



OL260M



OL331M

TECHNICAL DATA / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT / ЕДИНИЦА		OL400A	OL400A NC	OL400H	OL420A	OL420A NC	OL450H
CUTTING RANGE	CUTTING RANGE								
Cutting at angle 90°	При резке под углом 90°	mm мм	●	400	400	400	420	420	450
			■	400	400	400	420	420	440
			■	410x400	410x400	410x400	420x420	420x420	440x440
Cutting at angle 45°	При резке под углом 45°	mm мм	●	x	x	155	x	x	160
			■	x	x	155	x	x	160
			■	x	x	x	x	x	160x330
Bundle cutting	Пакетное резание	mm мм	■	370x170	370x170	155x220	max:440x170/min:185x65	max:440x170/min:185x65	
Material supporting height	Расстояние от пола до рабочего стола	mm мм		800	800	800	800	800	800
Shortest length of residual piece	Минимальная длина остатка	mm мм		280	280	x	70	70	x
Sawing speed	Скорость резания	m/min м/мин		15-100	15-100	15-100	15-100	15-100	15-110
Saw blade dimensions	Размер инструмента (ножовочного полотна)	mm мм		4570x34x1.1	4570x34x1.1	4570x34x1.1	4670x41x1.3	4670x41x1.3	4900x34x1.1
MATERIAL FEED LENGTH:	ДЛИНА ПОДАЧИ:								
single cut	одноразовая	mm мм		600	600	x	500	500	x
automatic operation	многократная	mm мм		1200	limitless/бесконечно	x	limitless/бесконечно	limitless/бесконечно	x
POWER OF:	МОЩНОСТЬ:								
main motor	главный двигатель	kW м		5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5
cooling motor	двигатель системы охлаждения	kW м		0.12	0.12	0.12	0.12	0.12	0.12
hydraulic motor	гидравлическая система	kW м		0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75
CAPACITY OF:	ЕМКОСТЬ:								
hydraulic system	гидравлической системы	l л		40	40	12	40	40	12
cooling system	системы охлаждения	l л		40	40	40	55	55	40
OVERALL DIMENSION:	ГАБАРИТЫ:								
length	длина	mm мм		2900	2900	1530	2760	2760	1530xx
width	ширина	mm мм		2340	2400	2500	2400	2400	2500
height	высота	mm мм		1450	1450	1450	1490	1490	1490
NET WEIGHT	МАССА:	kg кг		2500	2500	1300	2700	2700	1400



OL400A



OL420A



OL400H



OL420A NC

HORIZONTAL MACHINES WITH PARALEL FRAME GUIDING

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ ЛЕНТОЧНО-ОТРЕЗНЫЕ СТАНКИ ПО МЕТАЛЛУ ПОЛУАВТОМАТЫ И АВТОМАТЫ ДВУХКОЛОННЫЕ



OL260AP



OL320AP



OL340/630HP



OL420AP



OL340/630DGH



OL340/630GAP



OL420HP



OL500/630AP

TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА		OL260AP NC	OL320AP NC	OL340/500AP	OL 340/630 DGH	OL340/630GAP
CUTTING RANGE	CUTTING RANGE							
Cutting at angle 90°	При резке под углом 90°	mm мм	●	260	320	340	350	340
			■	260	320	340	340	340
			■	300x260	320x320	500x340	630x340	630x340
Cutting at angle 45°	При резке под углом 45°	mm мм	●	x	x	x	350	340
			■	x	x	x	340x340	340x340
			■	x	x	x	430x340	430x340
Cutting at angle 45°	При резке под углом 45°	mm мм	●	x	x	x	280	280
			■	x	x	x	280x280	280x280
			■	x	x	x	340x280	280x340
Bundle cutting	Пакетное резание	mm мм	■	x	x	x	x	x
Material level	Расстояние от пола до рабочего стола	mm мм		850	850	700	700	700
Shortest length of residual piece	Минимальная длина остатка	mm мм		90/160	90/160	110	x	100
Sawing speed, frequency controlled	Скорость резания	m/min м/мин		17-106	15-110	15-110	15-100	15-100
Saw blade dimensions	Размер инструмента (ножовочного полотна)	mm мм		4240x34x1.1	4660x34x1.1	4890x34x1.1	5150x34x1.1	5150x34x1.1
MATERIAL FEED LENGTH (от 1 мм до 100 мм)	ДЛИНА ПОДАЧИ:							
single	одноразовая	mm мм		1000	1000	500	x	500
repeatedly	многократная	mm мм		limitless/бесконечно	limitless/бесконечно	limitless/бесконечно	x	limitless/бесконечно
POWER OF:	МОЩНОСТЬ:							
main motor	главный двигатель	kW м		4	4	4	4	4
cooling motor	двигатель системы охлаждения	kW м		0.12	0.12	0.12	0.12	0.12
hydraulic motor	гидравлическая система	kW м		0.75	0.75	0.75	0.75	0.75
chip conveyer motor	двигатель подачи материала	kW м		2.2	2.2	x	x	x
cleaning brush	двигатель очистных щеток	kW м		x	x	0.09	0.09	0.09
CAPACITY OF:	ЕМКОСТЬ:							
hydraulic system	гидравлической системы	l л		50	50	40	20	25
cooling system	системы охлаждения	l л		50	50	30	50	50
OVERALL DIMENSION:	ГАБАРИТЫ:							
length	длина	mm мм		2000	2000	2600	2600	2400
width	ширина	mm мм		2580	2780	2230	1450	3200
height	высота	mm мм		2000	2050	1900	1800	1900
NET WEIGHT	МАССА:	kg кг		2300	2600	2500	1900	3000

TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА		OL 340/630HP	OL420AP NC	OL420HP	OL500/630AP
CUTTING RANGE	CUTTING RANGE						
Cutting at angle 90°	При резке под углом 90°	mm мм	●	340	420	420	500
			■	340	420	410	500
			■	630x340	420x420	420x410	630x500
Bundle cutting	Пакетное резание	mm мм	■	x	x	x	x
Material supporting height	Расстояние от пола до рабочего стола	mm мм		700	850	630	700
Shortest length of residual piece	Минимальная длина остатка	mm мм		x	110/150	x	160
Sawing speed	Скорость резания	m/min м/мин		15-100	17-110	15-100	20-120
Saw blade dimensions	Размер инструмента (ножовочного полотна)	mm мм		5150x34x1.1	5600x41x1.3	5300x34x1.1	6650x54x1.3
MATERIAL FEED LENGTH:	ДЛИНА ПОДАЧИ:						
single cut	одноразовая	mm мм		x	1000	x	500
automatic operation	многократная	mm мм		x	limitless/бесконечно	x	limitless/бесконечно
POWER OF:	МОЩНОСТЬ:						
main motor	главный двигатель	kW м		4	5.5	4	7.5
cooling motor	двигатель системы охлаждения	kW м		0.12	0.12	0.12	0.12
hydraulic motor	гидравлическая система	kW м		0.75	0.75	0.75	0.75
brush motor	двигатель очистных щеток	kW м		0.09	x	0.09	0.9
material feed	двигатель подачи материала	kW м		x	2.2	x	x
CAPACITY OF:	ЕМКОСТЬ:						
hydraulic system	гидравлической системы	l л		12	50	20	50
cooling system	системы охлаждения	l л		30	50	60	50
OVERALL DIMENSION:	ГАБАРИТЫ:						
length	длина	mm мм		3600	2000	2670	3950
width	ширина	mm мм		1200	3220	1100	2230
height	высота	mm мм		1800	2250	1800	2350
NET WEIGHT	МАССА:	kg кг		1600	3600	1650	3500

HORIZONTAL MACHINES WITH PARALEL FRAME GUIDING

ГОРИЗОНТАЛЬНЫЕ ЛЕНТОЧНО-ОТРЕЗНЫЕ СТАНКИ ПО МЕТАЛЛУ ПОЛУАВТОМАТЫ И АВТОМАТЫ ДВУХКОЛОННЫЕ



OL500/800DGH



OL500/800GAP



OL630HP/OL630/800HP



OL750/1300DGH



OL500/800HP



OL630AP



OL800/1000DGH



OL800/1000HP

TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА		OL 500/800DGH	OL 500/800GAP	OL 500/800HP	OL630AP NC
CUTTING RANGE	CUTTING RANGE						
Cutting at angle 90°	При резке под углом 90°	mm мм	●	500	500	500	630
			■	500	500	500	630
			■	820x500	630x500	820x500	630
Cutting at angle 45°	При резке под углом 45°	mm мм	●	500	500	x	x
			■	500x500	500x500	x	x
			■	500x530	500x530	x	x
Cutting at angle 45°	При резке под углом 45°	mm мм	●	350	350	x	x
			■	350x350	350x350	x	x
			■	500x350	500x350	x	x
Bundle cutting	Пакетное резание	mm мм	■	x	x	x	max 400x380
Material level	Расстояние от пола до рабочего стола	mm мм		700	800	700	710
Shortest length of residual piece	Минимальная длина остатка	mm мм		x	160	x	60
Sawing speed, frequency controlled	Скорость резания	m/min м/мин		15-85	20-120	15-85	15-100
Saw blade dimensions	Размер инструмента (ножовочного полотна)	mm мм		7050x54x1.3	7050x54x1.3	7050x54x1.3	6850x54x1.6
MATERIAL FEED LENGTH (от 0 до бесконечности)	ДЛИНА ПОДАЧИ:						
single	одноразовая	mm мм		x	500	x	750
repeatedly	многократная	mm мм		x	limitless/бесконечно	x	limitless/бесконечно
POWER OF:	МОЩНОСТЬ:						
main motor	главный двигатель	kW м		5.5	7.5	5.5	7.5
cooling motor	двигатель системы охлаждения	kW м		0.12	0.12	0.12	0.12
hydraulic motor	гидравлическая система	kW м		0.75	0.75	0.75	1.5
chip conveyer motor	двигатель на стружкотранспортера	kW м		x	x	x	2.2
cleaning brush	двигатель очистных щеток	kW м		0.09	0.09	0.09	0.09
CAPACITY OF:	ЕМКОСТЬ:						
hydraulic system	гидравлической системы	l л		12	50	12	60
cooling system	системы охлаждения	l л		60	50	30	60
OVERALL DIMENSION:	ГАБАРИТЫ:						
length	длина	mm мм		3500	3500	3500	3390
width	ширина	mm мм		1400	2340	1200	2370
height	высота	mm мм		2360	2375	2360	2350
NET WEIGHT	МАССА:	kg кг		2900	4000	2600	5400

TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА		OL630HP	OL630/800HP	OL750/1300DGH	OL800/1000DGH	OL800/1000HP
CUTTING RANGE	CUTTING RANGE							
Cutting at angle 90°	При резке под углом 90°	mm мм	●	630	630	800	800	800
			■	630	630	750	800	800
			■	630	800x630	750x1300	800x1000	800x1000
Cutting at angle 45°	При резке под углом 45°	mm мм	●	x	x	750	600	x
			■	x	x	750	600	x
			■	x	x	850x750	600x800	x
Bundle cutting	Пакетное резание	mm мм	■	x	x	x	x	x
Material supporting height	Расстояние от пола до рабочего стола	mm мм		710	710	700	800	670
Shortest length of residual piece	Минимальная длина остатка	mm мм		x	x	x	x	
Sawing speed	Скорость резания	m/min м/мин		15-100	15-100	15-100	15-100	15-100
Saw blade dimensions	Размер инструмента (ножовочного полотна)	mm мм		6850x41x1.3	7280x54x1.6	9600x54x1.3	8500x54x1.3	8500x54x1.3
MATERIAL FEED LENGTH:	ДЛИНА ПОДАЧИ:							
single cut	одноразовая	mm мм		x	x	x	x	x
automatic operation	многократная	mm мм		x	x	x	x	x
POWER OF:	МОЩНОСТЬ:							
main motor	главный двигатель	kW м		7.5	7.5	11	7.5	7.5
cooling motor	двигатель системы охлаждения	kW м		0.12	0.12	0.15	0.12	0.12
hydraulic motor	гидравлическая система	kW м		1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
brush motor	двигатель очистных щеток	kW м		0.09	0.09	0.18	0.9	0.09
CAPACITY OF:	ЕМКОСТЬ:							
hydraulic system	гидравлической системы	l л		40	40	90	70	70
cooling system	системы охлаждения	l л		60	60	150	60	60
OVERALL DIMENSION:	ГАБАРИТЫ:							
length	длина	mm мм		3200	3400	4750	4330	4090
width	ширина	mm мм		1310	1310	2000	2000	1250
height	высота	mm мм		2250	2250	2600	2610	2510
NET WEIGHT	МАССА:	kg кг		3900	3500	5000	6000	4500

VERTICAL BAND SAW CUTTING MACHINES

ВЕРТИКАЛЬНЫЕ ЛЕНТОЧНО-ОТРЕЗНЫЕ СТАНКИ ПО МЕТАЛЛУ



MSU4E



V300DG



V302DGH



V423DGH



V423H



V520DGH

TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА		MSU4E	MSU4ES	MSU4EH	V300DG	V423DGH
CUTTING RANGE	CUTTING RANGE							
Cutting at angle 90°	При резке под углом 90°	mm мм	● ■ ■	x x 405x300	x x 405x300	x x 405x300	300 300 300x420	420 420 420x530
Cutting at angle 45°	При резке под углом 45°	mm мм	● ■ ■	x x x	x x x	x x x	260 260 260x300	300 300 420x330
Cutting at angle 30°	При резке под углом 30°	mm мм	● ■ ■	x x x	x x x	x x x	160 160 160x300	220 220 420x220
Material level	Расстояние от пола до рабочего стола	mm мм		950	950	950	900	1060
Table demension	Размеры стола	mm мм		615x615	660x660	660x660	x	x
Material feed leght	Подача	mm мм		x	scru/винтом	hydro/гидравлично	x	x
Wheel's diameter	Диаметр ленто ведущего колеса	mm мм		420	420	420	320	428
Saw-frame rotation range - left/right	Угол поворота пильной рамы			15° 90° 45°	15° 90° 45°	15° 90° 45°	30° 90° 30°	30° 90° 30°
Sawing speed	Скорость резания	m/min м/мин		15-2200	15-2200	15-2200	35/70	15-100
Saw blade dimensions	Размер инструмента (ножовочного полотна)	mm мм		3450/3640	3450/3640	3450/3640	3660x27x0.9	4690x34x1.1
POWER OF:	МОЩНОСТЬ:							
main motor	главный двигатель	kW м		3	3	3	1.1/1.55	3
cooling system motor	двигатель системы охлаждения	kW м		x	x	x	0.12	0.12
hydraulic system motor	гидравлическая система	kW м		x	x	0.37	0.18	0.37
feeding device motor	двигатель очистных щеток	kW м		x	x	x	x	0.09
CAPACITY OF:	ЕМКОСТЬ:							
hydraulic system tank	гидравлической системы	l л		x	x	x	5	12
cooling system tank	системы охлаждения	l л		x	x	x	60	70
OVERALL DIMENSION:	ГАБАРИТЫ:							
length	длина	mm мм		1250	1500	1500	1600	2200
width	ширина	mm мм		1000	1250	1250	850	1300
height	высота	mm мм		2100	2100	2100	2200	2600
NET WEIGHT	МАССА:	kg кг		470	520	535	790	1350

TECHNICAL DATA ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		UNIT ЕДИНИЦА		V423H	V423H plus	V423DGH plus	V520H	V520DGH
CUTTING RANGE	CUTTING RANGE							
Cutting at angle 90°	При резке под углом 90°	mm мм	● ■ ■	420 420 420x530	420 420 420x530	420 420 420x530	520 520 520x600	520 520 520x600
Cutting at angle 45°	При резке под углом 45°	mm мм	● ■ ■	x x x	x x x	300 300 420x300	x x x	400 400 500x400
Cutting at angle 30°	При резке под углом 30°	mm мм	● ■ ■	x x x	x x x	220 220 420x220	x x x	300 300 500x300
Material level	Расстояние от пола до рабочего стола	mm мм		1060	1060	1060	x	1100
Minimum rest in automatic mode	Минимальная длина остатка	mm мм		450	450	450	x	x
Material feed leght	Подача материала	mm мм		x	3000/6000 ...	3000/6000 ...	x	x
Saw-frame rotation range - left/right	Угол поворота пильной рамы			30° 90° 30°	x	x	x	45° 90° 30°
Sawing speed	Скорость резания	m/min м/мин		15-100	15-100	15-100	18-110	18-110
Saw blade dimensions	Размер инструмента (ножовочного полотна)	mm мм		4570x34x1.1	4690x34x1.1	4690x34x1.1	5000x34x1.1	5000x34x1.1
POWER OF:	МОЩНОСТЬ:							
main motor	главный двигатель	kW м		3	3	3	4	4
cooling system motor	двигатель системы охлаждения	kW м		0.12	0.12	0.12	0.12	0.12
hydraulic system motor	гидравлическая система	kW м		0.37	0.37	0.37	0.75	0.75
feeding device motor	двигатель очистных щеток	kW м		0.09	0.09	0.09	x	0.09
chip conveyer motor	двигатель подачи метериала	kW м		x	1.5	x	x	x
CAPACITY OF:	ЕМКОСТЬ:							
hydraulic system tank	гидравлической системы	l л		12	20	20	15	15
cooling system tank	системы охлаждения	l л		70	70	70	50	50
OVERALL DIMENSION:	ГАБАРИТЫ:							
length	длина	mm мм		2200	4660	4660	2600	2600
width	ширина	mm мм		1300	2200	2200	1800	1800
height	высота	mm мм		2600	2310	2310	2550	2550
NET WEIGHT	МАССА:	kg кг		1350	2200	2200	1900	1900



Rakovski Str. 157A,
1000 Sofia,
Bulgaria,
Tel.: +359 2 4922 445; 4950 901;
email: office@machinex-machines.com
www.machinex-machines.com